

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 95/96 (1930)  
**Heft:** 22

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

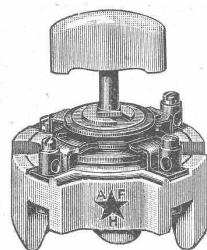
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ADOLF FELLER • HORGEN

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE



## Vorsicht beim Einkauf!

Original - FELLER - Fabrikate

tragen dieses gesetzlich geschützte Zeichen



Installationsmaterial bewährt. Konstruktion f. elektr. Licht- u. Kraftanlagen  
nach den neuen S. E. V.-Normalien, zur Führung des offiziellen  
Qualitätszeichen berechtigt.

## Glasdächer

### Dachoberlichter

in kifflosen + Systemen „Kully“

Glasdachwerke

**Simon Kully, Olten**

Dipl.-Ingenieur E. T. H.

Aeltestes Spezialgeschäft  
Eigenes Ingenieurbureau

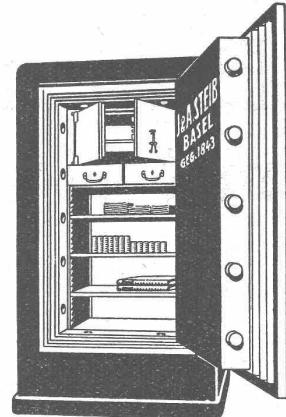
Gegründet 1854  
Telephon 56

## J. & A. STEIB • BASEL

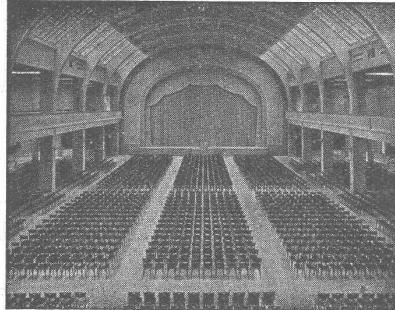
SPEZIALFABRIK  
für GELDSCHRANK- und TRESORBAU

Gegründet 1843

Panzertüren - Tresoranlagen - Kassenschränke  
Bücherschränke mit Einstoßtüren - Mauerkassen



## A.-G. Möbelfabrik Horgen-Glarus



**Spezialfabrik**

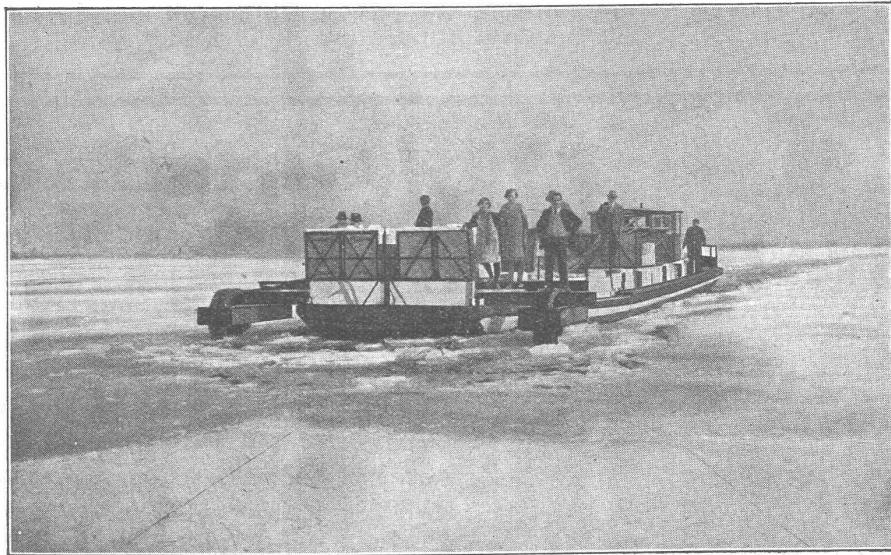
für  
Bestuhlungen aller Art  
für Cafés, Restaurants,  
Speisesäle, Theater etc.

**in Horgen**

**Altbewährtes  
preiswürdiges  
Schweizerfabrikat**

# Die moderne Arche Noah

fuhr auch zur Eiszeit beladen mit  
Kalksandsteinen auf dem Zürichsee



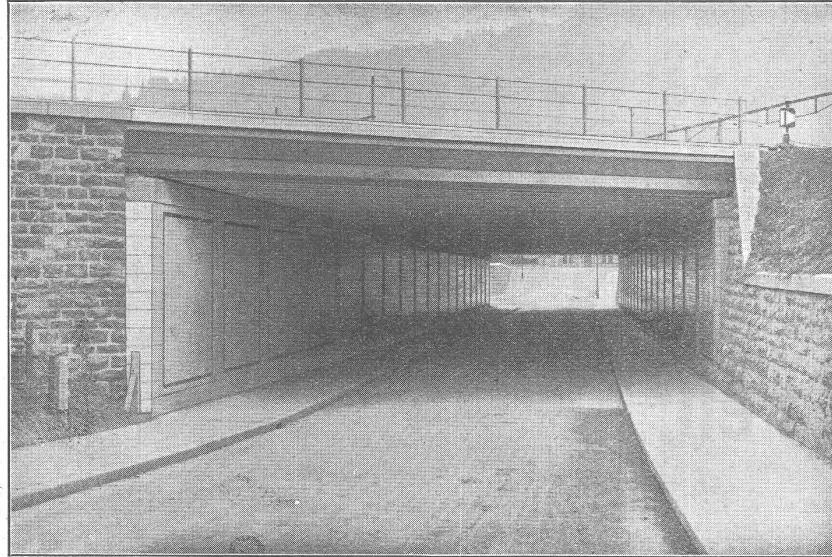
## Bauen Sie mit Hunziker-Kalksandsteinen

Das massive Mauerwerk hat  
sich allein seit Jahrtausenden  
bewährt. Hohlräume sind bei  
langandauernden Niederschlägen  
für das Mauerwerk verderblich.

**A.G. Hunziker & Cie**  
**Steinfabrik Zürichsee Pfäffikon.**

# Asphalt-Emulsion A.-G., Zürich

## Unternehmung für Asphaltarbeiten



FABRIK UND BUREAUX IN  
SCHLIEREN BEI ZÜRICH  
(GÜTERSTRASSE)

Telephon: SCHLIEREN 87

Wasserdichte Asphaltbeläge, Iso-  
lieranstriche, Mörtelzusätze.

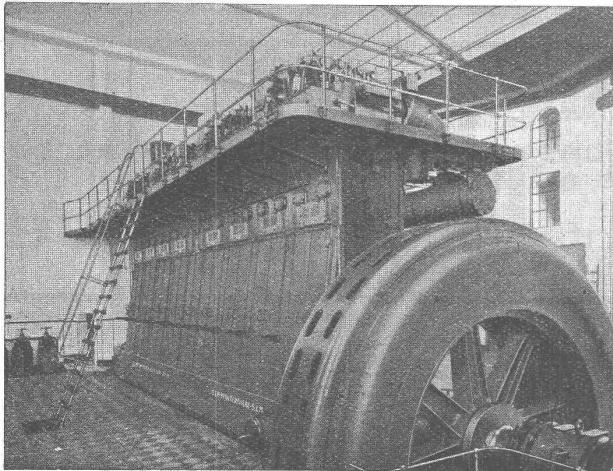
Fundamentisolierungen gegen  
Feuchtigkeit und Grundwasser  
Terrassen und Dachbeläge  
Säurefeste Asphaltbeläge  
Brückenisolierungen

SPEZIALITÄT:  
„MAMMUT“-Beläge

### Unterführung der Mittlererstrasse in Thun.

Bauleitung: S. B. B., Kreis I. — Unternehmung: H. Tschaggeny, Thun.  
Abdeckung der I. Decke mit „MAMMUT“, 1100 m<sup>2</sup>, ausgeführt durch die Asphalt-Emulsion A.-G.

## „S. L. M.-WINTERTHUR“ DIESELMOTOREN



für ortsfeste  
Kraft-Anlagen, Schiffe und Lokomotiven,  
mit luftloser und Lufteininspritzung  
des Brennstoffes.

Besonders geeignet als Spitzen-  
und Reservekraftmaschinen in  
Elektrizitätswerken.

Einheiten von 15 bis 4500 PS e Leistung.

Geringe Anlagekosten.  
Sofortige Betriebsbereitschaft.

3000 PS „S. L. M.-Winterthur“-Dieselmotor mit Buchi-Abgasturbinenaufladung

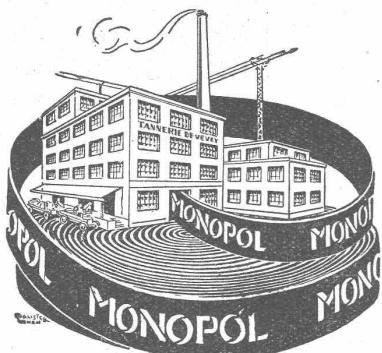
Schweizerische  
Lokomotiv- und Maschinenfabrik  
WINTERTHUR

**Schweisskurs für Vorarbeiter und Meister.** Bei der immer grösseren Verbreitung und Wichtigkeit der Schweißung im Eisen-, Maschinen- und Behälterbau ist es wichtig, tüchtige Schweisservorarbeiter und -Meister auszubilden, welche mit der Ausführung und der Prüfung von Schweißungen vollständig vertraut sind. Diesem Bedürfnis Rechnung tragend, veranstaltet der Schweizerische Azetylen-Verein vom 1. bis 10. Dezember 1930, Ochsengasse 12, Basel, einen Schweisskurs zur Ausbildung von Schweisservorarbeitern und -Meistern, mit Abschlussprüfungen. Der Kurs ist bestimmt für Schweisser, Schweisservorarbeiter

und -Meister, die sich theoretisch und praktisch weiterbilden wollen und eine Prüfung als Schweisservorarbeiter abzulegen gedenken. Eine mehrjährige Tätigkeit als Schweisser, sowie eine gewisse Uebung im Schweißen wird vorausgesetzt.

**Für die Forschungsstation auf dem Jungfraujoch.** die Untersuchungen auf dem Gebiete der Meteorologie, Aero-Physik, Astronomie, Hydrologie, Glaciologie, Physiologie, Medizin und Elektrizität dienen soll, haben bisher folgende Staaten Beiträge zugesichert: Deutschland 100 000 Fr., die U. S. A. 185 000 Fr., Frankreich 50 000 Fr., England 100 000 Fr.,

Verlangen  
Sie  
Preis-  
Offeraten



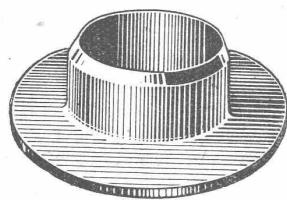
Technische  
Beratung  
kostenlos

## Leder-Treibriemen

Marke: „MONOPOL“ „IDEAL“  
„MAXIMA“ „LEMAN“

reine Eichenloh-Grubengerbung

große Zerreissfestigkeit - Geschmeidigkeit  
größte Adhäsion und  
unbegrenzte Lebensdauer

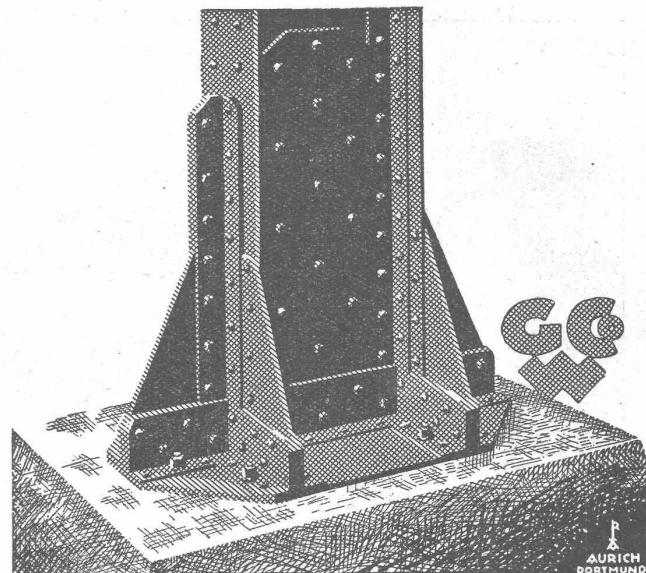


Leder-Manschetten

Dichtungen  
Technische Artikel  
jeder Art

**TANNERIE de VEVEY S.A.**

Telephon No. 59



## EISEN-KONSTRUKTIONEN

HOCHBAUTEN · MASTEN · BLECHARBEITEN  
PROJEKTE · STATISCHE BERECHNUNGEN

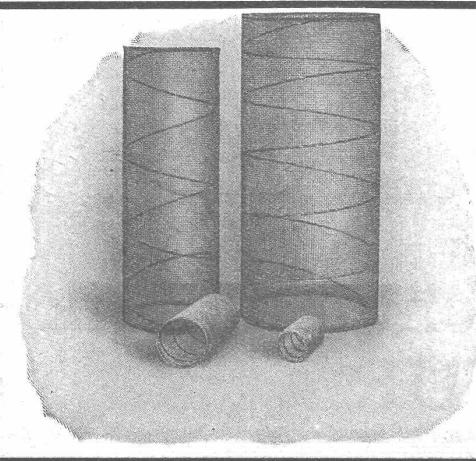
**GEILINGER u.CO  
WINTERTHUR**

## KLINKER

braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag,  
Cheminées, Fassaden

A. G. Verblendsteinfabrik

**Lausen**



**Beton-Drahtkerne**  
Wassergekühlte Speiseschränke „Alpha“  
Panzerrolladen

**Alpha A.-G.**

Werkstätte für elektrische und  
mechanische Konstruktionen

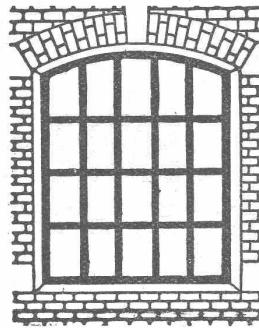
**NIDAU** Tel. 46.92



# Gebrüder HÖTZ

## Zürich

### Elektrische Unternehmungen



Eiserne Fabrikfenster

Eisenkonstruktionen

Türen

Eingangstore

Gerüstträger

J. THEILER, Eisenbau, WÄDENSWIL

**Cliche's**  
für Buchdruck

Armbruster &  
Söhne

06. Zürich

Tel. Holt. 63.65

### Künstlicher Bims (Thermosit D.R.P.)

Bestes Isoliermaterial, ideales Füllmaterial

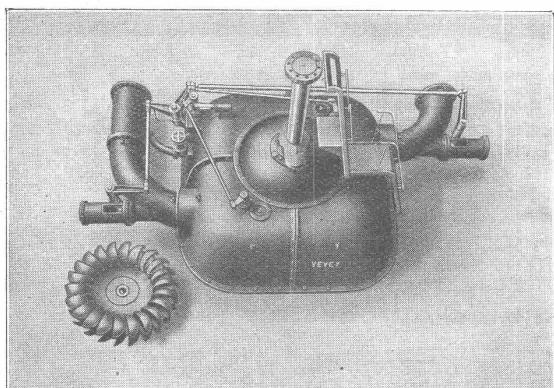
für Leichtbeton, leichte Massivdecken, Zwischenwände, Deckkörper und viele andere Verwendungszwecke (Spez. Gew. ca. 300 kg/m<sup>3</sup>)

Prospekte durch die Allein-Vertretung für die Schweiz:

A. ZARN, Postfach Selinau 115, ZÜRICH.

### ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DE VEVEY S. A.

Telegramm-Adresse : FONDERIE VEVEY. - Telephon No. 69



Eine der drei Pelton-Turbinen, mit vertikaler Achse und zwei Düsen, des Kraftwerkes Sembrancher (Wallis). Leistung: 5300 PS. — Gefälle: 156 m. — Geschwindigkeit: 300 Uml./Min.

### Glasdachwerke Martin Keller & Co.

INH.: MARTIN KELLER u. HARTWIG HÜBNER

WALLISELLEN-ZÜRICH



ist  
führend im  
Glasbau  
seit 1905

### Julius Ott, Basel

(S. I. A.)

Alemannengasse 2 Telephon: Birsig 18.08 Sachverständiger für  
Schiffbau u. Schiffahrt

Wasserturbinen aller Systeme  
Eisen-Hoch- und Brückenbau  
Hebezeuge und Transportanlagen  
Kesselschmiede  
Behälter - Rohrleitungen  
Eisen- und Bronze-Giesserei  
Weichen, etc. für Geleise-Anlagen

Oesterreich 50 000 Fr. Ferner haben die Jungfraubahn und die Wengernalpbahn zusammen den konzessionsmässigen Beitrag von 100 000 Fr. auf 200 000 Fr. erhöht. Im weiteren hat Bankier G. Guyer (Zürich) die Summe von 30 000 Fr. geschenkt, der Schweizerische Alpenklub eine Zuwendung von 25 000 Fr. beschlossen. Im eidgenössischen Voranschlag sind zugunsten dieses Institutes 50 000 Fr. Einlage in den Stiftungsfonds und 10 000 Fr. Beitrag an die Betriebskosten vorgesehen.

**Kunststipendien.** Aus dem Kredit für Förderung und Hebung der Kunst in der Schweiz kann alljährlich eine angemessene Summe für die Ausrichtung von Stipendien an Schweizer Künstler (Maler, Graphiker, Bildhauer und Architekten) verwendet

werden. Die Stipendien werden zur Förderung von Studien bereits vorgebildeter, besonders begabter und wenig bemittelter Schweizer Künstler, sowie in besonderen Fällen an anerkannte Künstler auch zur Erleichterung der Ausführung eines bedeutenden Kunstwerkes verliehen. Schweizer Künstler, die sich um ein Stipendium für das Jahr 1931 bewerben wollen, haben bis spätestens 31. Dezember 1930 dem Sekretariat des Eidgenössischen Departements des Innern das vorgeschriebene Anmeldeformular ausgefüllt einzusenden; dieses kann nebst den näheren Vorschriften der Vollziehungsverordnung über die Verleihung von Kunststipendien bis zum 20. Dezember vom Sekretariat des genannten Departements bezogen werden.

# Wasser genug, keimfrei und kühl schafft Euch die A.G. Guggenbühl

Projektierung und Bau von Wasserversorgungen jeder Grösse  
Quell- und Grundwasserfassungen / Filterbrunnen / Pumpwerke  
Wassergewinnung aus Seen und Flüssen / Pfahlfundationen / Schnellfilter

SPEZIALITÄT: **Selbstentlüftende Heberleitungen** (Patent)

Telephon: 53.838 / ZÜRICH 1 / Bahnhofstr. 90 beim Hauptbahnhof

## Jüngerer ARCHITEKT

mit abgeschlossener höherer Bauschulbildung, mehrjährig. Praxis, durchaus sicher in Entwurf, Modell, Bauleitung und Statik, sucht bald oder später geeigneten Wirkungskreis. — Angebote erbeten unter Chiffre Z. G. 3294 an

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

## INGENIEUR

8 Jahre Erfahrung im Tunnel- und Stollenbau, sucht neuen Wirkungskreis. — Offerten unter Chiffre Z. N. 3357 befördert

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Stetes Inserieren bringt Erfolg

## Stelle-Ausschreibung

Infolge Rücktrittes des bisherigen Inhabers ist die Stelle eines **Bauverwalters beim kantonalen Hochbauamt Zürich** neu zu besetzen. Verlangt wird technische Bildung und Erfahrung in der Ausführung und im Unterhalt von Hochbauten. Besoldung Fr. 6480.— bis 9060.—. Anspruch auf Alters-, Invaliditäts- und Hinterbliebenenversicherung.

Schriftliche Anmeldungen mit den nötigen Personal- und Berufsangaben sind bis **6. Dezember 1930** an die **Kantonale Baudirektion, Kaspar Escherhaus, Zürich 1**, zu richten.

Zürich, den 24. November 1930.

Baudirektion des Kantons Zürich:  
MAURER.

Wir suchen einen erfahrenen, sprachenkundigen

## INGENIEUR

für Acquisition und Projektierung unserer Abteilung Wasserturbinenbau. Eintritt möglichst sofort. Offerten mit Angabe der Gehaltsansprüche u. Zeugnisschriften über abgeschlossene Hochschulstudiengänge und Praxis an

ESCHER WYSS & CIE., ZÜRICH.

## PATENTE

meldet an und verteidigt:  
Ing. Derichsweiler, Patentexperte  
Zürich-Höngg, Zürcherstrasse 6B.

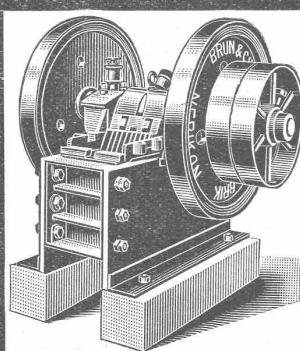
Wärme, Licht, Kälte

## Elektrische Installationen

Baumann, Koelliker & Cie.

A.-G.

Zürich, Bahnhofstr.-Sihlstr. 37, Tel.: 33.733



## HEBEZEUGE

Schraubenflaschenzüge, Laufkatzen, Fusswinden, Stockwinden, Bauwinden etc. für Hand- und elektrischen Antrieb

## BAUMASCHINEN

Betonmischmaschinen von 100 bis 1000 I Trommelfüllung, Bauaufzüge, Turmdrehkrane, Strassenwalzen, Kompressoren, Steinbrecher, Sandwalzwerke, Elevatoren, Kabelbagger-Anlagen

Komplette Sand- und Kies-Aufbereitungsanlagen

KAUF

Stets grosser Lagervorrat

MIETE

**BRUN & CIE., Maschinenfabrik, NEBIKON**

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: Seinau 5426 — Teleg.: INGENIEUR ZÜRICH  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**Maschinen-Abteilung.**

- 837 Chef de réseau et d'appareillage. Si poss. 15 déc. Suisse rom.  
 839 Chemiker-Ingenieur, mit langjähriger Tätigkeit, selbständig als Chef für Fabrikation von Kunstseide. Sofort, Dauerstelle. Deutsche Schweiz.  
 841 Ingenieur und Techniker, mit grosser Praxis in metallurg. Industrie, spez. in Herstellg. hochwert. Werkzeugstahle. Ostschweiz.  
 843 Selbständiger Radio-Techniker, technisch durchgebildet. Graubünden. Dauerstelle.  
 845 Elektro-Ingenieur, mit mehrjähriger Konstruktions- und Werkstattpraxis, als Konstrukteur f. Kleinmotoren. Korresp. Kt. Bern.  
 847 Ingénieur-Chimiste pour fabrique de pierres fines pour horlogerie. Tessin.  
 849 Carosserie-Techniker, erfahrener Konstrukteur. Sofort. Zürich.  
 851 Maschinen-Techniker, ca. 30 J., zur Werkstättebeaufsichtigung und Konstruktion, m. Einlage v. ca. 20 b. 30,000 Fr. Ostschweiz.

**Bau-Abteilung.**

- 1292 Dessinateurs-arch., capables, grande entreprise. Suisse rom.  
 1296 Jüngerer Tiefbau-Techniker, sofort zur Aushilfe für 6 Monate auf Städtische Bauverwaltung. Nordwestschweiz.  
 1298 Angehender Hochbau-Techniker, mit etwas Bauplatzpraxis u. Kenntnis im Maschinenschreiben, a. Bureau im Kt. Solothurn.  
 1300 Jüng. Hochbau-Techniker, m. Praxis. Arch.-Bur. Zürich. 15. Dez.  
 1302 Jüng. Hochbau-Techniker-Zeichner, f. 3 Mon. ev. läng. Sof. Zürich.  
 1304 Jüngerer Hochbau-Techniker-Zeichner, spez. für Schreiner- und Glaserarbeiten. Architektur-Bureau Zürich. Möglichst sofort.  
 1306 Selbständiger Eisenbeton-Statiker vorerst aushilfweise. Event. auch als Heimarbeit zu vergeben. Sofort. Ing.-Bureau Zürich.  
 1308 Bautechn., tücht. Eisenbeton-Zeichner, sof. Ing.-Bur. Ostschweiz.  
 1310 Bau-Ingenieur, tücht., m. Erfahrung in Absteckungen, Aufnahmen u. Abrechnungen, sowie allg. Tiefbaupraxis. Auf 1. Jan., f. 2 bis 3 Jahre. Unternehmung u. Ing.-Bur. Deutsche Schweiz.  
 1312 Jüng. Tiefbau-Techn.-Zeichn. m. Praxis i. Eisenbetonbau. Zürich.  
 1314 Tiefbau-Techniker m. etw. Praxis, als Zeichner-Kanzlist. Zürich.  
 1316 Jüngerer, gewandter Hochbau-Techniker-Zeichner, mit Praxis. Architektur-Bureau Zürich.  
 1318 Vermessungs-Techniker, Ingenieur- und Grundbuchgeometer-bureau Vorort Zürich. Sofort.  
 1320 Jüngerer, tüchtiger Hochbau-Techniker auf Architektur-Bureau am Zürichsee. Jahresstelle.

**VORTEILHAFTESTE BEZUGSQUELLE FÜR**  
**Espagnoleetten**

Solide & bequeme Fenster, Verschlüsse

Kurze Lieferfrist, genau passende Ausführung. Verlg. Sie Offerte von:

**U. SCHÄRER'S SÖHNE BAUBESCHLÄGEFABRIK MÜNSINGEN (BERN)**

**Bosch**

Wir suchen für Paris eine erste technische Kraft als

**VERKAUFS-INGENIEUR**

(nicht unter 30 J. alt).

Erforderlich: Französisch als Muttersprache, gute Kenntnisse in der deutschen Sprache, gründliche Fachkenntnisse und Erfahrungen in der elektrotechnischen oder Kraftfahrzeugindustrie.

Der Posten bietet gute Entwicklungsmöglichkeiten und wird gut bezahlt. Handschriftliche Angebote mit Lichtbild, Zeugnissabschriften und Gehaltsansprüchen bitten wir unter T 599 „S. B. Z.“ an unser Angestellten-Büro zu richten.

Robert Bosch AG. Stuttgart

**DIPL. ARCHITEKT**

25 jährig, flotter Entwerfer, sucht Anstellung in Architekturbureau oder Bauunternehmung. Offerten u. Chiffre Z. E. 3292 befördert. Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**HOTEL Habis-Royal**  
 Bahnhofplatz  
**ZÜRICH**  
 Restaurant Sitzungssäle

**Bau-führer**

junge, tüchtige Kraft sucht passende Baustelle. Offerten unter Chiffre R. 23615 On. an Publicitas Olten.

**Hochbau-Techniker**

(Deutscher), flott im Eisenbetonzeichnen, Entwurf, Architektur usw., sucht sofort oder später Stellung. — Offerten unter Chiffre Z. P. 3359 befördert. Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**Junger deutscher Hochbautechniker**

guter Architekt, sicherer Statiker, gewandter energischer Bauführer, erfahren in Industrie-, Landhaus- u. Wohnungsbau, sucht möglichst für sofort, gestützt auf sehr gute Zeugnisse und Referenzen Stellung in Architekturbureau oder Ausführungsgeschäft. — Gefl. Angebote unter L. Z. 318 durch Rudolf Mosse, Leipzig.

**Schweizerische Maschinenfabrik** für allgemeinen Maschinenbau sucht  
 zwei jüngere, tüchtige und energische  
**Betriebstechniker** mit längerer praktischer Tätigkeit als  
**WERKFÜHRER** für die Abteilung Eisenkonstruktion und als  
**WERKFÜHRER-STELLVERTRETER** für die mechanische Abteilung. Anmeldungen unter Chiffre H. 6397 Z. an Publicitas, Zürich.

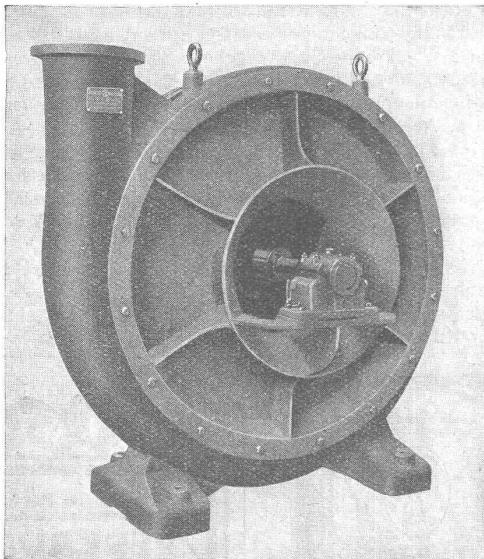
**Betonbalkenfabrik Oberrieden**

Karl Ottiker

Bureau Zürich: Hofwiesenstrasse 37, Telefon 22.779  
 Fabrik in Oberrieden, Tel. Horgen 185, Luzern Tel. 3434**Steg-Hohlkörper-Dekke**

ohne Einschalung, System Ottiker, Patent 116302, D. R. P. Gut isolierende, schallsichere Deckenkonstruktion. Schnelles einfaches Verlegen.

# SOCIÉTÉ RATEAU PARIS

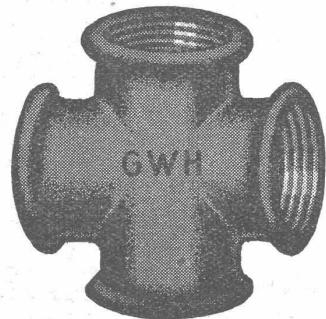


## Hochdruck-Ventilatoren

ALLEIN-VERTRETER für die SCHWEIZ  
**A. BOKHANOWSKY, Dipl.-Ing. E. T. H.**  
 Tödistrasse 60 ZÜRICH Tel.: 53.462

Für **G**as, **W**asser, **H**eizung  
 empfehlen wir die bestbewährten

## Weichgussfittings



MARKE

# G - W - H

Jedes Stück ist auf Dichtigkeit geprüft

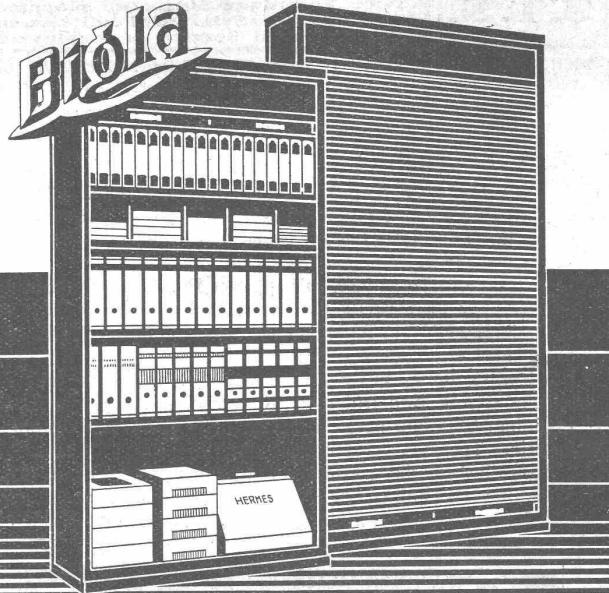
GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ:

## Dunkel & Co., Basel

Dreispitz

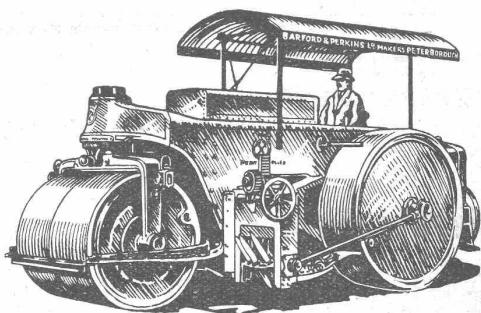
Telephon: B. 99.87

Lieferungen prompt ab Werklager in Basel



„Bigla“-Rolladenschränke sind unverwüstlich. Die aus Spezial-Stahlblech hergestellten Rolladen laufen spielend leicht und sozusagen geräuschlos. Das Innere kann jederzeit beliebig zu grösseren oder kleineren Fächern eingeteilt werden. Für tadellose Ausführung übernehmen wir jede Garantie  
**Bigler, Spichiger & Cie, A.-G. Biglen-Bern**

## BARFORD & PERKINS DIESEL-MOTOR-STRASSENWALZEN



ENTSPRECHEN DEN GESTEIGERTE ANFORDERUNGEN  
 DES MODERNEN STRASSENBAU

Jederzeit sofortige Betriebsbereitschaft — Grösste Anpassungs- und Verwendungsmöglichkeit: veränderliches Gewicht mittels Wasserballast; verwendbar für Steigungen bis zu 20% — Niedrige Gewichtsschwerpunktlage — Solide Bauart — Leichte Zugänglichkeit zu allen beweglichen Teilen — Zuverlässiger, reichlich bemessener 32—35 PS Diesel-Motor, leicht anlassbar, einfach im Betrieb, kräftig gebaut, wenig bewegliche Teile, völlig regelmässiger Gang, niedrige Betriebsunkosten: zirka Fr. 4.— im Tag für Brennstoff und Schmieröl — Drei Geschwindigkeiten im Vor- und Rückwärtsgang — Grösste Manövrierefähigkeit — Niedrigste Reparaturunkosten — Günstige Preise — Angenehme Lieferungsbedingungen.

TANDEM- U. DREIRAD-MOTORWALZEN IN ALLEN GRÖSSEN U. FÜR JEDEN ZWECK VON 1 $\frac{1}{2}$ —16 TONNEN DIENSTGEWICHT SOFORT AB SCHWEIZERLAGER ODER FABRIK LIEFERBAR.

## RAUCH & CO. A. G. MEILEN